

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT  
DU 6 AVRIL 2010, 19 H**

---

**10 – Sujets d'ouverture**

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 avril 2010
- .02 Approbation des procès-verbaux des séances suivantes :
  - Séance ordinaire du 8 mars 2010
  - Séance extraordinaire du 11 mars 2010

**.03 – Point d'information des conseillers**

**.04 – Période de questions du public**

**20 – Affaires contractuelles**

- .01 1104288002 Octroi d'une contribution financière de 7 200 \$ à l'organisme « Rythmik Québec » pour l'achat des matériaux nécessaires à la construction de deux planchers de gymnastique rythmique dans le cadre du déménagement temporaire de leurs activités, du 1<sup>er</sup> mai au 31 août 2010
- .02 1100767001 Céder à l'organisme « Les Amis de la Bibliothèque de Montréal » un lot d'environ 12 300 livres retirés (élagués) de la collection du Bibliobus et des bibliothèques de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie
- .03 1100963026 Approbation d'une convention par lequel l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie verse une contribution financière de 4 500 \$ à « l'Association commerciale Le P'tit Beaubien », pour l'année 2010
- .04 1101239002 Octroi d'une contribution financière de 500 \$ à l'organisme « L'Oasis des enfants de Rosemont » pour la réalisation de la programmation spéciale de la relâche scolaire 2010
- .05 1102913008 Octroi d'un contrat à Fortier Auto Itée au montant de 105 631 \$, pour la fourniture de 2 châssis à cabine d'équipe (4 portes / 6 places) 4 x 2, à roues arrière jumelées, moteur diesel et vitesses automatiques - Appel d'offres public numéro 04-8129
- .06 1104362001 Autorisation d'un lancement d'appel d'offres public pour des travaux de mise aux normes de la pataugeoire (bâtiment numéro 2313) et du chalet (bâtiment numéro 0330) du parc Lafond, et d'ajout d'aires de jeux d'eau et de pique-niques, situés au 3500, avenue Laurier Est
- .07 1101567001 Recommandation au conseil municipal – Majorer le montant du contrat de la firme « Construction C.A.L. / Cériko Asselin Lombardi Inc. » en le portant de 2 386 238,75 \$ à 2 616 238,75 \$ et majorer le montant des incidences de 50 300 \$ en les portant de 160 000 \$ à 210 300 \$, pour la mise aux normes et la transformation en garage de l'édifice du 1620, rue des Carrières (0114) - Contrat numéro 12775 - Autoriser une dépense supplémentaire de 280 300 \$ (267 883,61 \$ net)

**30 – Administration et finances**

- .01 1103506002 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 mars 2010, de la liste des bons de commande approuvés, de la liste des demandes de paiement, pour la période comptable du mois de mars 2010, soit du 26 février 2010 au 1<sup>er</sup> avril 2010, en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1103161001 Subvention à l'organisme « Les Amis de la Bibliothèque de Montréal », sous la forme d'une gratuité du permis d'utilisation pour sa Foire du livre annuelle qui se tiendra du 1<sup>er</sup> au 9 mai 2010 à l'aréna Étienne-Desmarteau - Montant estimé à 10 000 \$
- .03 1103653001 Acceptation d'une somme de 49 999 \$ de « l'Association Ultimate Montréal » –

Autorisation pour l'utilisation de ce montant (49 999 \$) pour l'exécution de travaux d'aménagement d'un terrain sportif extérieur – Modification de la dotation budgétaire 2010 des revenus et dépenses de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie – Informer le comité exécutif et le trésorier de la Ville de Montréal

#### 40 – Réglementation

- .01 1100963003 Émission d'ordonnances – Programmation d'événements de nature commerciale et culturelle : Promenade Masson « Vente trottoir » aux mois de mai, juillet, août et octobre ; Plaza Saint-Hubert « Plaza en fête », « Rentrée à la Plaza » et « Défilé de rêves » ; Petite-Italie et Marché Jean-Talon « Grand Prix F1 » et Congrès national des Italo-canadiens, région de Montréal « Semaine italienne de Montréal » ; rue William-Tremblay « L'autre Marché, Angus »
- .02 1103581003 Émission d'ordonnances – Programmation d'événements publics : « Marche de sensibilisation CriPhase », « Jeunesse J'écoute », « Défi du printemps », « La Dystro-marche de Montréal », « Fête de la famille Lafond », « Ouverture de la saison de baseball Saint-Esprit de Rosemont », « Activités de l'association de baseball Rosemont », « Procession religieuse Fête de Dieu », « Le Relais pour la vie », « Tournoi de baseball Saint-Esprit de Rosemont », « Théâtre La Roulotte », « Éco-fêtes de quartier », « NephCure Walk Canada », « Marche pour des rêves » – Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme Jeunesse J'écoute dans le cadre de leur événement
- .03 1100963020 Émission d'ordonnance – Exemption de l'obligation de fournir 1 unité de stationnement pour le bâtiment situé au 117, rue Saint-Zotique Ouest – Fonds de compensation de 3 500 \$
- .04 1100963017 Recommandation au comité exécutif – Adoption des ordonnances requises en vertu du *Règlement sur les subventions* relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable aux secteurs de « La Petite Italie et le Marché Jean-Talon » et « Le P'tit Beaubien »
- .05 1090963085 Autorisation de l'usage conditionnel « restaurant » au rez-de-chaussée du bâtiment situé aux 6850, rue Saint-Dominique
- .06 1100963006 Autorisation de l'usage conditionnel « garderie » pour le bâtiment situé au 3892, rue Dandurand
- .07 1100963021 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divisée pour l'immeuble sis au 5300, rue Palmerston, appartements 1 et 2
- .08 1101016007 Adoption – Premier projet de résolution autorisant l'agrandissement du bâtiment situé au 5600, rue De Normandie
- .09 1101307002 Adoption – Règlement RCA-65 intitulé : « *Règlement sur la propreté* » pour le territoire de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie
- .10 1102410001 Adoption – Règlement RCA2610-001 intitulé : « Règlement autorisant un emprunt de 2 750 000 \$ pour la réalisation du programme de dotation et de protection des bâtiments de l'arrondissement », dans le cadre du Programme triennal d'immobilisations 2010-2012
- .11 1090963082 Adoption – Second projet de résolution autorisant la démolition du garage existant situé au 5795, rue D'Iberville et la construction d'un bâtiment résidentiel sur le site
- .12 1101316001 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) – « Cité-Jardin » – Secteur 138 – Création de limites d'une zone de stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR)
- .13 1101316002 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) – « Cité-Jardin » – Secteur 138 – Avenue des Épinettes – Implantation d'une zone de stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR)
- .14 1101016001 Approbation des plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont–Petite-Patrie* (01-279) – PIIA – Construction de 7 bâtiments résidentiels de 3 étages – Bâtiments situés aux 6754, rue Saint-Urbain, 105, 111, 117, 123 et 129, rue Saint-Zotique Ouest et 6745, rue Waverly
- .15 1101016005 Approbation des plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont–Petite-Patrie* (01-279), articles 13.1, 22, 674 et 674.10 – PIIA – Construction d'un immeuble de 2 étages avec un sous-sol et une mezzanine, ainsi que le niveau du rez-de-chaussée – Bâtiment situé aux 6352, 6354, 6356 et

6358, rue Cartier

- .16 1100963005 Opération cadastrale – Frais pour fins de parc – Acceptation d'un versement d'une somme de 86 300 \$ par le propriétaire du terrain en cause (emplacement situé au 4590, avenue d'Orléans, et également borné par l'avenue Bourbonnière, entre le boulevard Saint-Joseph Est et l'avenue du Mont-Royal Est) – Relatif à des frais pour fins de parc, représentant 10 % de la valeur réelle des terrains visés compris dans le plan d'opération cadastrale
- .17 1100963018 Opération cadastrale – Frais pour fins de parc – Acceptation d'un versement d'une somme de 29 330 \$ par le propriétaire du terrain en cause (emplacement situé aux 3105 et 3105-A, avenue Laurier Est), relatif à des frais pour fins de parc, représentant 10 % de la valeur réelle des terrains visés compris dans le plan d'opération cadastrale
- .18 1101016004 Émission d'ordonnance – Exemption de l'obligation de fournir 3 unités de stationnement pour le bâtiment situé aux 6352, 6354, 6356 et 6358, rue Cartier – Fonds de compensation de 7 500 \$
- .19 1100081001 Avis de motion – Règlement RCA2610-002 intitulé : « Règlement autorisant un emprunt de 1 496 000 \$ pour l'acquisition de matériel roulant », dans le cadre du Programme triennal d'immobilisations 2010-2012
- .20 1103506001 Avis de motion – Règlement RCA2610-003 intitulé : « Règlement autorisant un emprunt de 535 000 \$ pour la réalisation du programme d'aménagement et de réaménagement dans divers parcs de l'arrondissement », dans le cadre du Programme triennal d'immobilisations 2010-2012
- .21 1090963074 Adoption – Premier projet de résolution autorisant la démolition d'un immeuble industriel et la construction de 5 bâtiments de 3 étages et 4 logements - Bâtiment situé aux 5332 et 5334, 12<sup>e</sup> Avenue

#### **51 – Nomination/Désignation d'élus**

- .01 1100963016 Renouvellement, pour une période de 2 ans, du mandat de 4 membres réguliers – Renouvellement, pour une période de 2 ans du mandat de 2 membres suppléants – Nomination de 2 membres suppléants pour le comité consultatif d'urbanisme (CCU) de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie

#### **70 – Autres sujets**

Le secrétaire d'arrondissement